

**TRIBUNA CULTURAL.** Ciga ostenta el récord en la cartelística sanferminera, con ocho carteles, de los que seis fueron primer premio, por concurso o encargo directo. Asimismo, se conservan cinco bocetos originales en óleo y el ahora aparecido de 1912 en acuarela

# Ciga y el cartel inédito de San Fermín

Peio Fernández Oyaregui

**E**L reciente hallazgo en el Archivo General de Navarra de una obra de la cual teníamos constancia documental nos legaba un extraordinario cartel de San Fermín y consagra a Ciga como un auténtico maestro en este género, tanto por el número de carteles realizados como por la calidad de los mismos. Al mismo tiempo, nos acerca a una estética de gran belleza y a un significado rico y profundo, que desgraciadamente se ha perdido en la actual cartelística sanferminera.

## Contextualización histórica

Como todos los años la Comisión de Fomento del Ayuntamiento de Pamplona convocó el concurso de carteles de San Fermín, con fecha límite para su entrega el 15 de marzo de 1912.

Como novedad, hay que reseñar que la cuantía del premio se doblaba y pasaba de ser de 250 a 500 pesetas, con posibilidad de establecer otro premio de 300 pesetas. Todo ello fue un gran atractivo económico para los artistas. El jurado estaba formado por eminentes personalidades pictóricas del momento, Carceller, Zubiri, Arvizu y Górriz, que otorgaron el primer premio por unanimidad el 18 de marzo, al que llevaba el lema *Eslava* (ya que para conservar el anonimato se hacía con el sistema de lemas y en sobre cerrado aparte, se consignaba nombre y apellidos del autor). En este cartel además del tema histórico, alusivo a las Navas de Tolosa (que comparte con Ciga), aparecían dos figuras femeninas asomadas a un balcón engalanado, una de ellas vestida de "manola" con mantilla blanca, lo que respondía al gusto de su autor que era el granadino García Lara. El segundo premio quedó desierto. Pero tanto la prensa del momento como otros documentos, se hacían eco de la gran calidad artística del cartel presentado con el lema *Dios y Navarra*. Así *Diario de Navarra* el 19 de marzo de 1912 loaba la obra y apuntaba su posible autoría a Javier Ciga; y el *Pensamiento Navarro* del mismo día lo daba por hecho. La Comisión de Fomento, propuso con buen criterio a la Diputación foral



que lo comprara por la cantidad de 500 pesetas y lo empleara como cartel anunciador de la conmemoración del séptimo centenario de las Navas de Tolosa, y así

queda recogido en la sesión del 18 de abril y publicado en el Boletín Oficial de la Provincia de Navarra nº 75 de 21 de junio de 1912. Como anécdota diremos que el nombre

de Ciga aparece mal consignado llamándole Joaquín, que era primo segundo suyo y propietario de un famoso comercio textil de la ciudad. Con este hecho, la Diputa-

ción daba un gran reconocimiento a la obra de Ciga equiparándola económicamente al primer premio, y dándole mayor categoría si cabe. Aunque luego no se pudo llevar a cabo la impresión litográfica del cartel por problemas económicos, tal y como se recoge en la sesión del 1 de mayo publicado en el Boletín nº 82, de 10 de junio de 1912.

## Clasificación y análisis

La técnica en el que está ejecutado este boceto original es acuarela sobre papel, aunque pudiera tener algunas zonas de lápiz y pastel. Medidas de 102 x 61 cm. Fue presentado al concurso de carteles de San Fermín con el lema *Dios y Navarra*, y posteriormente firmado en la parte inferior izquierda: "J.Ciga", cuando la Diputación Foral lo adquiere en el mismo año de 1912 (sesión del 18 de abril y publicado en Boletín Oficial nº 75 de 21 de junio de 1912).

En cuanto al género lo podemos clasificar como pintura alegórica - simbólica e histórica, aunque también aparezcan elementos realistas como la figura del labriego.

La obra sigue la estructura tradicional del cartel, dividido en tres partes: cabecera, imagen y faldón.

**Cabecera:** de izquierda a derecha sobre tondos cuatrilobulados, alusión alegórica a la catedral de Pamplona, tema utilizado en otro cartel y siempre presente en la obra de Ciga, aparece la leyenda Pamplona, con elegantes letras góticas.

**Imagen:** o mancha pintada es la parte central del cartel. Aparece una composición con temas alegóricos, simbólicos e históricos. En la parte derecha se cierra con una bella cenefa de roleos vegetales.

La figura femenina de la derecha que porta una corona de laurel o laureola (símbolo de la victoria) con cintas rojas, es una alegoría de la fecundidad relacionada con la victoria histórica y con el labriego figura realista, que porta la laya (símbolo del trabajo de la tierra). Ciga, que no era aficionado a los temas bélicos (de hecho sólo tiene un dibujo a la aguada sobre la batalla de 1212), prefirió ligarlo al Congreso Nacional de Viticultura, que se celebró dentro de los fastos de conmemoración del VII centenario de las Navas de Tolosa.

## Iparreko abentura parkerik handiena

**2018ko Berritasunak**

- Arbarismo zirkuitu berria
- Jaltiera-pista hobetuak
- Gastronomiarik onena
- Eta gure ostatu-eskaintza handia

## IrriSarri Land, el mayor parque de aventuras del norte

**Novedades 2018**

- Nuevo circuito de arborismo
- Pistas de descenso mejoradas
- La mejor gastronomía
- Y nuestra gran oferta hotelera

T. +34 948 928 922 • [www.irrisarriland.es](http://www.irrisarriland.es) • Igantzi NAVARRA

Por eso, aparecen los temas simbólicos de las uvas y las hojas de parra en la parte inferior derecha. Así un año más tarde en 1913, cuando la Diputación de Navarra le encargó el diploma de agradecimiento a los que habían participado en la conmemoración de 1912, vuelve a repetir el tema de la matrona, del labriego (que en este caso son hombre y mujer).

La matrona de este cartel aparece vestida a la antigua usanza romana, con su túnica, estola estrecha agitada por el viento y cinturón ceñido al talle, llamado *pagium* y con la laureola adornada con cintas rojas símbolo de la victoria, alusión a las Navas de Tolosa, representada en la parte inferior. Con el brazo y mano derecha que apoya en la figura del agricultor, sirve de nexo de unión de las dos escenas la alegórica y la histórica.

La figura del labriego o *nekazari* es totalmente realista, ataviado con ropa de día festivo, camisa blanca con mangas de amplios vuelos, chaleco negro y boina del mismo color; descansa sobre sus piernas una laya (símbolo del trabajo). Esta laya de púas o uñas largas, es la utilizada en la Navarra húmeda, denominada también vasca, como las que veía el pintor en Baztan, hace más de un siglo.

En la parte izquierda se narra la batalla de las Navas de Tolosa (1212), que queda relegada y en menor tamaño e importancia, además de abocetada. Esta escena narra concretamente el momento en el que el rey de Navarra, Sancho VII el Fuerte, montado a caballo, con sus huestes cristianas rompe el cerco cortando las cadenas de la tienda del califa almohade Muhammad An-Nasir (Miramamolín), los musulmanes de piel negra y perfecta caracterización, huyen despavoridos. Esta escena la volverá a repetir en el dibujo a la aguada, que publicó en la revista *La Avalancha*, nº 417 de 24 de julio de 1912, en esta variante sí se ve la tienda citada anteriormente.

El cartel está muy conectado con el gusto modernista de la cartelística de la época. Los virtuosismos de esta obra quedan patentes en la elegante utilización del color, la magistral composición, rigor dibujístico, exquisita ejecución de las figuras con todos sus detalles, las irisaciones de la propia técnica acuarelista y el tratamiento tamizado de luces y sombras. Estas irisaciones crean una atmósfera evanescente, donde las montañas y cielo sirven de marco a las distintas figuras y escenas que se narran. La gama cromática es muy armónica, a base de blancos, ocres claros, toques malvas, marrones, negros, todos ellos muy

matizados y diluidos, dándole ese aire de vaporosidad y sutileza.

**Faldón:** constituye la parte inferior del cartel, donde se aloja el texto que nos proporciona la información, así como motivos heráldicos y vegetales de carácter simbólico.

En grandes letras mayúsculas de izquierda a derecha, aparece el siguiente texto: "GRANDES FIESTAS DE S. FERMÍN 1212 - 1912". Y en el ángulo inferior derecho, como lema: "DIOS Y NAVARRA". La primera letra del texto o letra capitular, aparece en gran tamaño y remarcada en color oro en dos cuadrados concéntricos de colores azul y rojo, con una estética muy parecida a la iluminación de los beatos medievales.

En la parte inferior derecha, debajo de ambas figuras aparecen los temas heráldicos y vegetales con carácter simbólico. Escudos del reino de Navarra (corona) y Pamplona, además de la representación de hojas de palma (símbolo de la victoria), uvas y hojas de parra (alusión alegórica al Congreso Nacional de Viticultura) y hojas de roble (símbolo de la nobleza, de la fuerza y árbol sagrado de los vascos), todo ello con un carácter alegórico y simbólico.

**La importancia de Ciga, en la cartelística sanferminera**

Ciga ostenta el récord en la cartelística sanferminera con ocho carteles, de los cuales, seis fueron primer premio (1908, 1909, 1910), bien por concurso, o por encargo directo (1917, 1918 y 1920). Asimismo, se conservan cinco bocetos originales todos ellos en óleo y en colecciones particulares, y el ahora hallado de 1912 en acuarela propiedad del Gobierno de Navarra. En el año 1909 presentará dos bocetos. Con esta gran obra ahora aparecida culmina su dilatada y esplendorosa contribución al cartel de San Fermín, que durante muchos años constituyó el evento artístico más importante de la ciudad.

Desde el punto de vista artístico, Ciga se revela como un renovador de la técnica del cartel festivo. Abandona el anterior carácter anecdótico y decorativo para adentrarse en valores puramente pictóricos, donde la composición, perfección dibujística, luz, color, pincelada, y perspectiva, se convierten en protagonistas de la obra, dándole otro aire a la iconografía tradicional sanferminera y recogiendo los gustos, costumbres festivas y personajes de la vieja Iruña.

**Pello Fernández Oyaregui** es presidente de la Fundación Ciga y autor del libro *Javier Ciga, pintor de esencias y verdades*.

# Asturias ya tiene su 'Ecce Homo'

## Un vecina de Rañadoiro 'restaura' tres tallas del siglo XV utilizando pinturas en colores vivos

**J. L. ÁLVAREZ**  
Colpisa. Madrid

El Principado de Asturias ya tiene su propio *Ecce Homo*. Si hace seis años la localidad zaragozana de Borja saltaba a la fama por la peculiar restauración realizada por una vecina con un fresco que representaba la imagen de Cristo, ahora es la pequeña localidad de Rañadoiro, en el concejo de Tineo, la que toma el relevo. Tres tallas de madera vista, datadas en el siglo XV, han sido pintadas a pincel en colores vivos por una vecina. Las tallas recrean las imágenes de Santa Ana acompañada por la Virgen y el Niño, otra representa a María y Jesús y la tercera corresponde a San Pedro. Tras la 'restauración' las esculturas recuerdan a los personajes de series de dibujos animados clásicos como es el caso de *Heidi* o más actua-

les como *Los Simpson*.

El consejero de Cultura del Principado de Asturias, Genaro Alonso, anunció ayer que, tras conocer "esta venganza, más que una restauración", ha ordenado a los responsables de la Dirección General de Patrimonio que investiguen cómo se ha podido realizar "tamaño desaguado" y, en su caso, se proceda a sancionar a los responsables. Según Alonso, sólo el Patrimonio del Principado es competente para ordenar la restauración de obras o bienes de interés cultural, tanto públicos como privados.

Los responsables de las pesquisas deberán averiguar quién permitió realizar el trabajo a la vecina de Rañadoiro, localidad de 28 habitantes. "Es una locura", aseguró a AFP el restaurador Luis Suárez Saro. Este experto fue quien estuvo a cargo de una primera restauración de estas esculturas entre 2002 y 2003, intervención aprobada entonces por el Gobierno regional. Esas tallas "son un testimonio de la escultura popular asturiana del siglo XV", dijo el restaurador.

El caso es que María Luisa Menéndez es la ejecutora de un tra-

bajo que apoya una parte de sus convecinos. Otros consideran la intervención como "lamentable". Incluso algunos llegan a criticar que "el niño parece un alevín de un equipo de fútbol, con una camiseta verde fosforito". "Es una chica que tiene afición a dibujar y a pintar, ha hecho unos cursos y ni corta ni perezosa le pareció que estaban más guapas así", lamentó Luis Suárez por su parte.

"No soy una pintora profesional, pero siempre me gustó, y las imágenes tenían mucha falta de pintarse. Así que las pinté como pude, con los colores que me parecieron, y a los vecinos les gustó", se defendió la mujer en declaraciones a *El Comercio*.

Los expertos de Patrimonio deberán ahora estudiar cómo devolver a su estado original a las tres tallas de finales del Medievo. La tarea no va a ser fácil, cuando no imposible, porque al parecer dos de las esculturas eran policromas. Lo de Rañadoiro es similar a lo ocurrido el pasado junio en Estella, cuando se conoció otra 'restauración', la de una talla medieval de San Jorge a caballo, pintada a pincel, que ahora recuerda a los personajes de Tintín.



La talla del siglo XV, después de la intervención de la vecina.

EFE



C/ Castillo de Maya, 35  
Pamplona · T 948248545  
info@cositasmonas.es  
www.cositasmonas.es

## PRIMER TALLER de SCRAPBOOKING

Impartido por Johanna Rivero  
(De @bellasycreativas)

SÁBADO 22 o DOMINGO 23 DE SEPTIEMBRE  
HORARIO: de 10 a 19 h. (con un descanso para comer)  
EN NUESTRA TIENDA DE COSITAS MONAS

PRECIO TOTAL DEL CURSO: 70€  
previa reserva de 35€ y materiales incluidos

